

Across

1 in einer Seitenstraße
>> dans une rue
parallèle/a*****
(9)

6 Treten Sie näher! >>
A*****!/
Approchez-vous! (9)

14 Bestellen Sie mir
bitte ein Taxi. >> S'il
vous p****, appelez-
moi un taxi. (5)

15 Vierzig, fünfzig,
sechzig, siebzig,
achtzig. >> Quarante,
c*****, soixante,
soixante-dix, quatre-
vingts. (9)

16 Wenn Sie nicht
wollen, dann lassen
Sie es. >> Si vous
n'avez pas e****, ne le
faites pas. (5)

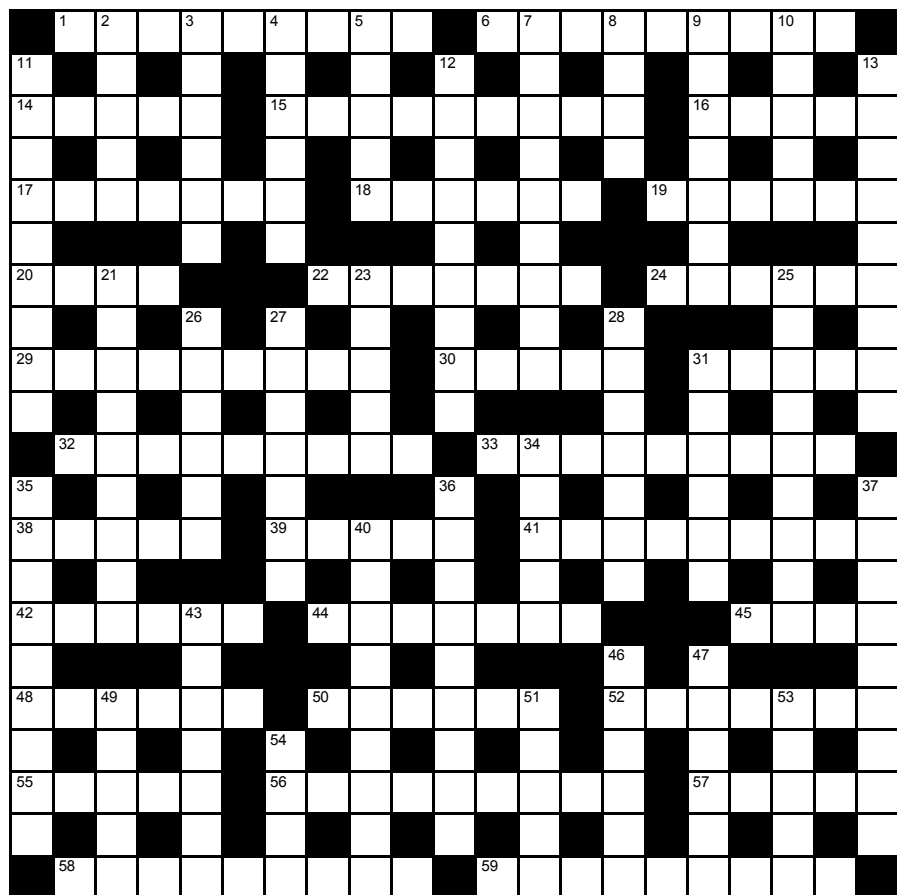
17 sein Leben wagen
>> r***** sa vie (7)

18 Betreten / Zutritt /
Eintritt verboten! /
Zugang untersagt! >>
interdit au public /
défense d'e**** /
accès interdit (6)

19 Rate mal! >>
D*****! (6)

20 es ist
selbstverständlich,
dass >> il va sans
d*** que / il va de soi
que / naturellement,
(4)

22 Wir haben uns
beeilt, um rechtzeitig
anzukommen. >>
Nous nous sommes
dépêchés pour a*****
à l'heure. (7)



24 außer Gefahr >>
hors de d***** (6)

29 das genügt völlig
>> Cela suffit
a*****. (9)

30 Aus welchem
Grund? >> Pour quelle
raison? / Pour quel
m*****? (5)

31 den Zug nehmen /
mit der Bahn fahren
>> prendre le t***** (5)

32 im Gegenteil >> au
c***** (9)

33 sich festhalten an
>> s'a***** à / se
tenir à / s'agripper à
(9)

38 seine Stimme
abgeben >> v***** (5)

39 in hohem Maße >>
beaucoup / à un d****
élevé (5)

41 Immer langsam! >>
D*****! (9)

42 Normal oder
Super? >> N***** ou
super? (6)

44 Schieb die Schuld
nicht auf mich! >> Ne
r***** pas la faute
sur moi! (7)

45 auf dem
Standpunkt stehen,
dass >> ê*** d'avis
que (4)

48 alles daran setzen /
sein Möglichstes tun
>> m***** tout en
œuvre / faire tout son

possible (6)

50 Wir haben
Dienstag, den 17.
April. >> Nous s*****
mardi 17 avril. (6)

52 Fische fangen >>
pêcher / prendre du
p***** (7)

55 jemandem auf die
Nerven gehen >> taper
sur les n**** de qn /
taper sur le système
sur de qn (5)

56 Das Bügeleisen ist
an, sei vorsichtig. >>
Le fer à repasser est
allumé, fais
a*****. (9)

57 Hör auf zu heulen /
schreien / meckern! >>
Cesse de hurler / de

pousser des cris / de r**** ! (5)

58 Hier öffnen! >> Ouvrir ici. / O***** facile. (9)

59 das Ziel erreichen >> a***** le but (9)

Down

2 Die Betten wurden zu selten frisch bezogen. >> Les d**** n'ont pas été changés assez souvent. (5)

3 rings umher >> tout a**** (6)

4 nicht nur ..., sondern auch >> non seulement ..., mais e**** / non seulement..., mais aussi... (6)

5 es donnert >> Il t****. (5)

7 Ich möchte ein Pflaster. >> Je voudrais du sparadrap / un p*****. (9)

8 alles bleibt beim alten >> Il n'y a r*** de changé. (4)

9 und so weiter / und so fort >> et cetera / et c***** / et ainsi de suite (7)

10 Die Transportkosten sind nicht im Angebot enthalten. >> Notre offre ne comprend pas les frais d'e****. (5)

11 Ich möchte ein Pflaster. >> Je voudrais du s***** / un pansement. (9)

12 Der Vierte. Der Fünfte. Der Sechste.

>> Le q*****. Le cinquième. Le sixième. (9)

13 Ich hoffe, wir werden uns wieder sehen. >> J'espère que nous nous r*****. (9)

21 Gewinn bringen >> r***** des bénéfices (9)

23 die Gelegenheit verpassen >> manquer / r**** l'occasion (5)

25 schwer krank >> g***** malade (9)

26 am Leben bleiben >> r**** en vie (6)

27 die Uhr geht fünf Minuten nach >> La montre r***** de cinq minutes. (7)

28 fürchterlich / schrecklich >> terrible / a***** (7)

31 eine Fahrkarte lösen >> prendre un billet / t**** (6)

34 mein jüngerer Bruder >> mon frère c**** (5)

35 ein freudiges Ereignis >> un heureux é***** (9)

36 vor kurzem >> r***** / dernièrement / il y a peu de temps (9)

37 in die Arme schließen >> embrasser / é***** / prendre dans ses bras / serrer dans ses bras (9)

40 vor Kälte zittern >> g***** / frissonner / trembler de froid (9)

43 Bitte geben Sie mir Ihren Namen und Ihre Adresse! >> Veuillez me donner vos nom et a*****, s'il vous plaît ! (7)

46 mit dem Schwamm wegwischen >> effacer à l'é**** / donner un coup d'éponge à (6)

47 Bringen Sie mir etwas Zitrone. >> Pourriez-vous m'apporter du c**** / un peu de citron ? (6)

49 ein krummer Nagel >> un clou t**** (5)

51 Sie haben Silvester eine Party gemacht. >> Ils ont organisé une soirée pour la S**** Sylvestre. (5)

53 sich schmutzig machen >> se s**** (5)

54 anständig behandeln >> traiter comme il f*** / traiter convenablement (4)